



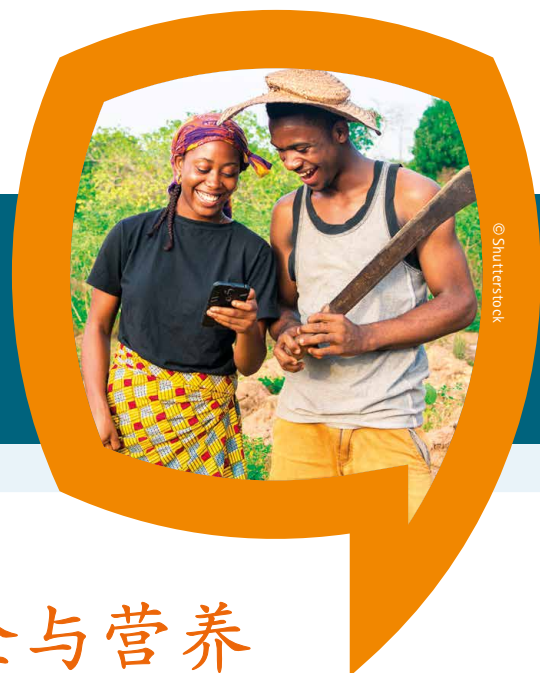
全球 粮食安全与 营养论坛

FSN论坛

活动报告之

第175号

2021年9月16日至
2021年11月30日



关于制定粮安委《粮食安全与营养背景下性别平等及妇女和女童赋权自愿准则》的磋商会

关于本次在线磋商会

本文件是对2021年9月16日至11月30日期间粮农组织全球粮食安全与营养论坛（FSN论坛）举办的题为“关于制定粮安委《粮食安全与营养背景下性别平等及妇女和女童赋权自愿准则》”的在线磋商会的总结。本次磋商会由世界粮食安全委员会（粮安委）秘书处的 Françoise Trine、Marina Calvino 和 Alyson Brody 主持。

本次在线磋商会是关于《自愿准则》预稿广泛磋商过程的一部分，该磋商过程还包括六次区域磋商会。在线磋商会的与会人员对预稿的四个部分提出了一般性反馈和具体意见。

收到的 113 份意见和建议包括了来自 FSN 论坛个别成员和粮安委区域磋商会与会人员的评论意见、8 个国家的正式递交文件，以及 25 份国际、区域和国家组织的官方或集体反馈的意见和建议。专题介绍和指导性问题以及收到的意见和建议可以通过磋商会页面访问：

www.fao.org/fsnforum/zh-hans/activities/consultations/CFS-voluntary-guidelines-GEWE

一般性反馈

与会人员强调了以整体方法解决性别不平等问题的紧迫性，这意味着需要承认粮食安全、营养、健康和性别平等之间的相互依存关系（欧盟、法国、Denise Giacomini），以及在个人和系统层面、非正式和正式生活领域的转型（挪威、Loïs Archimbaud）。

在解决性别不平等问题的根源时，《准则》应强调父权制结构（加拿大、法国）和粮食体系的政治经济在该方面起到的关键作用（Lilian Nkengla）。重要的是，《准则》要贯穿始终地讨论基于新自由主义政策的当前粮食体系如何不可持续，以及它如何建立在性别不平等



基础上并加剧这一问题(民间社会和原住民机制[CSM]、亚洲渔业学会水产养殖和渔业领域性别问题处[GAFS]、国际渔工援助合作社[ICSF])。事实上,《准则》应当倡导解决权力失衡问题的结构转型,并提出以粮食主权和坚实人权框架为基础的模式(CSM、SwedBio、Vera Helena Lessa Villela)——在这方面,还必须认识到能动性的重要性,这应当明确体现在《准则》的方法中(国际救助贫困组织[CARE]、CSM、SwedBio)。整个《准则》应当强调生态农业是首选的替代方法,因为它在可持续性、权力分配和更平衡的资源获取方面具备优势(欧盟、法国、CARE、CSM、SwedBio、Lutz Depenbusch、Vera Helena Lessa Villela)。

综合方法还需要系统性纳入特定人群,包括女童和青年(加拿大、CARE)以及以下方面(确保充分承认利益攸关方之间差异):

- ▶ **性别多样性。**应明确纳入女同性恋者、男同性恋者、双性恋者、跨性别者、双性人和酷儿(LGBTIQ+)人群以及他们的关切(联合国人权事务高级专员办公室[人权高专办]、欧盟、加拿大、挪威、CSM、私营部门机制[PSM]、ICSF、CARE、澳大利亚世界宣明会、乔治全球健康研究所[GIGH]、Ruth Mendum、Shameem Sheik Dastagir、Alejandra Ortega)。
- ▶ **交叉性。**《准则》所有部分都应更加重视多重和交叉形式的歧视,除其他外,应考虑以下因素:肤色、文化背景、种族(原住民)、年龄、宗教、性取向、性别认同、阶级、收入、健康或身体能力和移民状况(欧盟、人权高专办、加拿大、芬兰、CSM、CARE、GIGH、SwedBio、Audrey Pomier Flobinus、Ruth Mendum)。

▶ **地理多样性。**应当充分解决农村和城市(城郊)的现实问题(欧盟、CARE、CSM、SwedBio、澳大利亚世界宣明会)。

▶ **农业生产和价值链多样性。**应适当关注作物生产、林业、渔业、水产养殖业和畜牧业(欧盟、CARE、CSM、GAFS、ICSF、SwedBio)。

此外,与会人员认为充分论述以下方面将使《准则》更为完整并提高其相关性:

- ▶ **母乳喂养。**讨论应当超越哺乳母亲的营养需求(欧盟),要强调:a)必须支持妇女和解决阻碍母乳喂养的文化因素(Lissandra Santos);和b)实施世卫组织《国际母乳代用品销售守则》的重要性(GIGH)。
- ▶ **气候变化和环境退化(CARE)。**应更好地应对不同气候变化对各类生态系统的性别差异影响(美国、澳大利亚世界宣明会、Santosh Kumar Mishra),以及妇女在适应工作中的领导(CARE)和参与(美国、澳大利亚世界宣明会、Santosh Kumar Mishra、Violet Chanza Black)。该《准则》应将湿地活动纳入主流(Gilbert Mugisho),并强调气候智能型农业需要无专利技术(Sarada Prasad Mohapatra)。
- ▶ **冲突和持久危机(Lilian Nkengla)。**应当提及冲突是粮食不安全的主要驱动因素(加拿大),并应当讨论有关制裁和其他措施以及粮食援助的社会经济和营养影响(CSM、GIGH、Adeline Razoeliasoa、Brendaline Shieke Nkenen)。
- ▶ **因地制宜和参与式分析。**应在整个文件中提及此类分析(欧盟、CARE)。
- ▶ **新冠肺炎疫情。**该《准则》应包括与新冠肺炎疫情大流行对粮食安全、护理责任、基于性别的暴力(加拿大)和受教育机会(欧盟、加拿大、Shameem Sheik Dastagir)的影响相关的充分分析和前瞻性举措。
- ▶ **能源贫困(Ruth Mendum)。**应当解决空气污染、工作负担增加和收集薪柴中安全风险等方面对妇女和儿童的不利影响(Suani Coelho)。

- ▶ **男子和男童的参与** (Charity Kruger)。该《准则》应系统地纳入男子和男童的参与 (加拿大、CARE、自雇妇女协会 [SEWA]、Deborah Joy Wilson、Lissandra Santos、Esther Muindi)，强调必须：a) 促进积极的男性气质 (Loïs Archimbaud、Shameem Sheik Dastagir)；b) 社会和行为改变干预措施 (Deborah Joy Wilson)；和c) 让男性公众人物参与解决基于性别的暴力的工作 (Gashawbeza Haile)。
- ▶ **渔业和水产养殖业**。这些领域在相关研究和政策制定中被忽视，而其自身政策往往有性别盲点。该《准则》应倡导采取《粮食安全和消除贫困背景下保障可持续小规模渔业自愿准则》(《小规模渔业准则》) (欧盟、Karlynn Kelso)，并系统整合各领域的挑战。具体问题包括：a) 缺乏对权属和用户权利的正式认可和知识 (欧盟、GAFS)；b) 对气候变化高度脆弱 (欧盟、ICSF)；c) 以性换鱼的做法以及与之相关的女性鱼贩艾滋病流行率高 (欧盟、SwedBio、Eni、Karlynn Kelso)。
- ▶ **金融包容性**。需要进一步讨论改善妇女在有利条件下获得金融服务和信贷的机会 (Adele Grembombo、Nawal Abdel-Gayoum Abdel-Rahman、John Ede、Marie-Louise Hayek)。同时，该《准则》应当考虑小额信贷服务的有限效力：通过促进对信贷的控制，而不是对信贷的获取来更好地促进赋权。机构储蓄服务至关重要，但也要突出养老金服务 (Getaneh Gobezie)。
- ▶ **性别变革方法** (SwedBio)。超越女性个体的“自我提升”而转向权力动态的变革，需要在整个《准则》中拓展性别变革 (而不是性别敏感) 方法 (加拿大、CSM)。
- ▶ **人权**。该《准则》应确保：a) 使用国际认可语言 (美国)；b) 充分讨论基于人权的粮食方法及其与性别平等的联系 (SwedBio)；c) 强调国家的人权义务 (人权高专办)；d) 责任承担者和权利持有者的明确定义和区别 (SwedBio)。
- ▶ **法律框架和正义**。应当更好地应对法律框架的不足和执行不力 (欧盟、粮农组织发展法律处 [LEGN]、Loïs Archimbaud)，以及获得法律援助和诉诸司法 (欧盟)，包括妇女无法在法律上挑战影响其支配

资源的社会规范 (人权高专办)。应优先考虑实现事实上的性别平等的国家措施 (LEGN)。

- ▶ **社会规范** (CARE、Lal Manavado)。应当通过价值观教育 (Santosh Kumar Mishra) 和对养育方式的批判性审查 (Shirega Minuye) 来应对男女对社会规范的看法 (Bibiana Muasya、Celina Butali)。该《准则》应具体解决社会规范对 (女性) 青年职业选择的影响以及促进参与可持续农业的途径 (İlkay Unay-Gailhard)。
- ▶ **性和生殖健康与生殖权利** (SRHR)。有一份意见强调，这一概念应使用可持续发展目标的语言 (匈牙利)。多位与会人员对这一概念的纳入表示赞赏 (加拿大法国、CARE、Birgit Nikumba Madsen、Dorothy Onoja Titlayo)；事实上，该《准则》应鼓励将性和生殖健康与生殖权利 (SRHR) 纳入国家政策 (Birgit Nimukamba Madsen)。
- ▶ **贸易政策** (欧盟)。此类政策需要事先进行影响评估 (Marie-Louise Hayek)，来确保它们对性别、粮食安全和营养问题敏感 (欧盟)。



© TANG CHHIN Sathy

► **妇女和女童的领导**力。整个文件应纳入支持妇女在农业粮食体系各领域和各层级的领导的重要性(下一代领导人计划[NGLI])。

与会人员强调了需要进一步讨论的一系列其他问题,包括:a)粮食损失和浪费(CARE);b)家庭内部不平等;c)间接性别暴力(Marie-Louise Hayek);d)农业集体和妇女组织(CARE、ICSF、SEWA、Lamia Ayadi);e)农业女性化;f)性别敏感型预算编制(欧盟);g)儿童抚养(Natalie Riediger)。

就技术写作而言,《准则》可以在以下方面加强:a)采用有针对性的方法(美国);b)包括数据和证据(PSM、GIGH);c)提供具体的指导和行动步骤(挪威、



© FAO / Alessandra Benedetti

Amber Hill、Rachel Bahn);d)区分与拟议行动有关的“主流化”和“目标”(LEGN、Shameem Sheik Dastagir)。

第一部分：序 言

1.1 背景和缘起

与会人员强调,需要具体说明性别不平等阻碍女性从工作中平等受益,并对粮食体系的包容性、创新和可持续性造成障碍(CARE)。此外,可以拓宽针对歧视不同表现形式的讨论,具体提到:a)妇女在获取信息、培训、金融服务和市场方面的不平等(粮农组织负责任农业投资团队);b)妇女缺乏有意义和充分参与决策的能力(SwedBio,粮农组织负责任农业投资团队)。

此外,可以强调某些问题的性别影响,例如源自歧视性权力结构的问题(CARE),以及源自气候变化、生态系统退化和生物多样性丧失的问题(SwedBio)。此外,需要更多讨论无偿护理和家务工作中妇女参与的影响(加拿大)。

本节还可以更好地描述妇女在粮食体系和家庭中的地位,特别是与她们有关的:a)在护理和家务工作中的关键作用(加拿大);b)参与具有相关脆弱性的非正式工作(澳大利亚世界宣明会);c)作为领导和决策者的作用(美国、NGLI)。

最后,对所提及的需要支持妇女以便到2050年能够多生产50%以上的粮食,应当进行审查:对这种所需增加的预测存有争议(CARE),且无论如何,重点应放在为所有性别的人在粮食体系中创造公平条件(Lutz Deppenbusch)。

1.2 《准则》的目标

本节可以通过以下方面加强:a)强调“系统变革”的重要性(美国);b)重点关注所述过程的结果(GAFS);c)进一步明确《准则》旨在支持的利益攸关方,包括私

营部门和民间社会(加拿大);d)扩大政策连贯性的范围,包括气候变化、生物多样性(CARE)和医疗保健(Denise Giacomini)。

1.3 《自愿准则》的性质和其预期使用者

总体而言，本节应强调，如果要取得真正的进展，就应当采用具有法律效力的政策和机制(Manuel Castrillo、Karlynn Kelso)。此外，《准则》不仅应该针对已经参与有关工作的利益攸关方，还应针对目前并未致力于(甚至阻碍)性别平等及粮食安全和营养的利益攸关方(粮农组织负责任农业投资团队)。

关于《准则》的预期使用者，应提到“国家行政、立法和司法机关”而并非“政府”(LEGN)；另外，一些利益攸关方类别应被拆解，如“民间社会”(SwedBio)。此外，用户名单应包括：a) 微型、小型和中型企业(CARE)；b) 专业协会(GAFS)；c) 宗教组织(美国)。

第二部分：支撑《准则》的核心原则

部分与会人员认为核心原则清单过长(粮农组织负责任农业投资团队、Adeline Razoelarisoa)，且提及的某些原则理应为目标(粮农组织负责任农业投资团队)。此外，应讨论支撑性别平等工作的人权标准和原则(人权高专办)，具体提及：a) 人权的不可分割性(人权高专办、CSM)；b) 问责制和诉诸司法的机会(人权高专办)；和c) 不歧视和性别平等，以及各国确保事实上平等的义务(LEGN、人权高专办)。还应考虑自由、事先和知情同意(CSM)以及享有洁净、健康和可持续环境的人权(SwedBio)。

《准则》所依据的政策、法律框架及文书清单还应包括：

- ▶ 粮安委《生态农业及其他创新方法政策建议》(法国)；
- ▶ 粮安委《农业和粮食体系负责任投资原则》(法国、粮农组织负责任农业投资团队)；
- ▶ 粮安委《粮食体系和营养自愿准则》(欧盟、法国)；
- ▶ 粮安委《国家粮食安全范围内土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则》(《权属准则》)(欧盟、法国、SwedBio、LEGN、ICSF)；
- ▶ 联合国工商业和人权工作组和联合国开发署的《联合国工商业与人权指导原则》的性别部分(Eni)；
- ▶ 国际劳工组织第100和111号约法(GAFS)；
- ▶ 《公民及政治权利国际公约》(人权高专办)；
- ▶ 妇女地位委员会决议；
- ▶ 《营养问题罗马宣言》2014(法国)；
- ▶ SSF指南(欧盟、GAFS、ICSF、LEGN、SwedBio)；
- ▶ 联合国家庭农业十年(2019—2028年)(世界农民组织)；
- ▶ 联合国土著人民权利宣言(CSM、GIGH、人权高专办、SwedBio)；



© FAO/Fahad Al Dhuhi

- ▶ 《联合国农民和其他农村地区劳动者权利宣言》(人权高专办、CSM、SwedBio)；
- ▶ 联合国安理会第 2417 号决议(加拿大)。

个别核心原则可以在如下方面加强：

对人权和实现充足食物权的承诺

该原则应强调a)《准则》与现有国际和区域文书的一致(LEGN)，和b)缔约方需要履行人权义务(加拿大)。

妇女和女童赋权

应明确，妇女赋权应当以权利为重点(CARE)，并支持妇女的自决权、决策权和(经济)自主权(CARE、CSM)。

性别变革方法

此类方法的应用还需要：a) 青年(欧盟)和性别少数群体(GAFS)的积极参与；b) 承认妇女和女童的领导力(人权高专办)；c) 承诺可持续地加强地方一级的参与(欧盟)。

加强政策连贯性

该原则还应包括法律和宪法连贯性(LEGN)。

因地制宜的性别分析和方法

此类分析应包括人权分析(加拿大世界宣明会)和“基于性别的加强分析”(加拿大)，还要考虑特定背景对性别生活方式的影响(Denise Giacomini)。

加强采集和使用按性别分类的数据

应该对某些概念进行审查，这表示：a) 使用“按生物学性别(sex)分类的”数据而不是“按性别(gender)分类的”数据(匈牙利)；b) 纳入“当代”或“进化”的知识(人权高专办)；c) 澄清定性数据与“传统”“原住民”和“地方”知识的联系(欧盟)。在数据采集和使用方面，需要：a) 在各层面促进(加拿大)；b) 采用参与性和包容性方法(加拿大世界宣明会)；c) 纳入儿童和青年的观点(欧盟)；以及d) 考虑其他交叉变量(CARE)和有利的性别变革指标(加拿大世界宣明会)。还应解决现有的数据缺失和土著数据主权(GIGH)。



政策制定的包容性和参与

该原则还应针对立法过程 (LEGN)。

交叉性和多维方法

可以通过以下方面改进该原则：a) 明确认识与交叉性相关的许多因素 (参见“一般反馈”)；b) 提及“基于生物学性别 (sex)”而非“基于性别 (gender)”的歧视 (匈牙利)。

多利益攸关方协作和伙伴关系

还应提及以下主体：a) 当地参与方或妇女领导的组织 (加拿大)；b) 宗教领袖和信仰组织 (加拿大世界宣明会)；c) 森林使用者及其协会 (美国)。要在以下方

面对私营部门给予特别关注：a) 解决利益冲突的措施 (欧盟、CSM、ICSF)；b) 需要通过有利法规而非伙伴关系来支持性别方法 (Lutz Depenbusch)。

政治承诺和公共政策支持下的充足财务、技术和人力资源

重点应放在性别变革工作上，同时解决对妇女和女童的偏见问题 (加拿大)。

最后，核心原则清单还应当考虑：a) 性暴力和基于性别的暴力 (加拿大)；b) 气候恢复力 (Karlynn Kelso)；c) 预防原则；d) 营养的生命周期方法 (CSM、GIGH)；e) 再生方法；f) 妇女的传统知识 (CSM)；g) 向公正粮食体系的过渡 (Lutz Depenbusch)；h) 非殖民化、援助当地化和参与式方法 (CARE)。

第三部分：粮食安全与营养背景下性别平等及妇女和女童赋权自愿准则

对第三部分结构的反馈强调了可以通过将章节划分为六个领域，来提高其条理性：1) 基于性别的暴力和歧视；2) 经济和社会权利；3) 参与、发言权和领导；4) 平等分担护理和家务工作；5) 可持续粮食体系范围内的性别平等及妇女和女童赋权；6) 人道主义危机中粮食安全和营养援助范围内的性别平等及妇女和女童赋权 (欧盟)。

对拟议行动内容的一般性评论强调，该《准则》不应强化成规定型观念 (CARE)、进一步伤害妇女或增加其额外负担 (加拿大、Lilian Nkengla、Mst. Zakia Naznin、Deborah Joy Wilson、Shameem Sheik Dastagir)。事实上，他们通常应强调所有家庭成员的责任 (GAFS)。



© FAO/Patrick Meinhardt

3.1 妇女在各层级政策制定和决策中的参与、发言权和领导

本节应明确区分并讨论参与和决策的不同背景、类型和层级 (欧盟、CSM、粮农组织负责任农业投资团队、Eni、Deborah Joy Wilson)，同时强调妇女的参与、发言权和领导应覆盖整个食品价值链 (加拿大世界宣明会)。应明确提及以下对妇女参与和领导的障碍：a) 种

族主义 (GIGH)；b) 社会政治 (CSM)、生理和心理暴力 (CARE)；c) 因发声而成为暴力目标的风险 (CSM)；d) 维持基于性别的暴力的社会规范，以及无法应对该问题的法律框架 (CARE)。

就国家层面而言,本节可以讨论妇女的政治领导对农业支出及粮食安全和营养的影响(美国)。从家庭层面看,关于妇女对消费模式的影响与更健康饮食和更优儿童营养相关这一说法,可能加剧性别陈规定型观念,并无法认识到妇女自身福祉(人权高专办、Lissandra Santos)和营养(欧盟、Lilian Nkengla)。事实上,改善所有家庭成员的福祉需要平等分配护理和家务工作(人权高专办、加拿大世界宣明会、Lissandra Santos)。

应通过有力的政策(CSM)在各层级和各领域将妇女的参与和领导纳入主流(世界农民组织),特别侧重于:a)传统上由男性主导的领域,如金融、经济和规划(欧盟);b)高层政治经济进程(GAFS);c)传统背景下的决策(John Ede);d)女性在家庭决策中的总体权力(澳大利亚世界宣明会)。

更具体地说,政策应侧重于:a)儿童和老人护理服务(加拿大世界宣明会、CSM);b)政治和领导力培训(CSM、加拿大世界宣明会、NGLI);c)灵活的男女工作安排(加拿大世界宣明会);d)暴力和虐待问题联络点;e)防止早婚(CSM);f)对妇女权利组织(CARE)的财政支持;g)男女育儿假(Lissandra Santos);h)确保获得自然资源的权利(CSM、LEGN)。

本节可进一步提及积极差别对待措施(LEGN),但也应考虑到积极差别对待并不意味着否定绩效制度(加拿大世界宣明会、粮农组织负责任农业投资团队)。此外,其他努力,如对教育的投资,会更加有效(匈牙利)。

3.2 消除对妇女的暴力和歧视以改善粮食安全和营养

本节应更多讨论对妇女的暴力和歧视与粮食安全和营养之间的直接联系(Lilian Nkengla)。此外,本节应采取综合方法,承认交叉形式的歧视(欧盟)并参考联合国安理会第1325号决议(CSM)和消除对妇女歧视委员会(CEDAW),对基于性别的暴力加以理解(人权高专办)。

应具体提及经济、环境和家庭暴力以及心理暴力和骚扰(CSM、CARE、Asikaralu Okafur)以及“微侵犯”(欧盟)。还应当充分关注发生暴力和歧视问题的不同层面,包括国家(Shameem Sheik Dastagir、CSM)、工作场所(Shameem Sheik Dastagir、Lilian Nkengla)和家庭层面(CSM),要提及如孕妇和少女等特别脆弱群体(PSM)。



© Alex Webb/Magnum Photos for FAO

本节关于“粮食不安全会加剧紧张关系并导致家庭暴力”的说法有局限,其应该侧重于粮食安全状况的变化如何加剧权力失衡并增加基于性别的暴力(CARE)。

打击性暴力和基于性别的暴力需要付出更多努力,不仅是执行《消除对妇女一切形式歧视公约》和其他国际人权宣言(加拿大世界宣明会),还要采取更全面的方法来充分应对暴力发生的不同原因和背景(CSM)。

拟议的政策领域“改变社会规范和成见”是一项目标,其需要定义政策领域来实现这些变化,例如与更多

妇女担任领导职务、平等获得教育和经济机会以及反对歧视的立法(欧盟)有关的领域。无论如何,应该特别提及必须在社会规范范围内消除有害习俗,如切割女性生殖器和童婚、早婚和强迫婚姻(法国)。

地方层面的干预措施应当包括:a)关于消除暴力的能力建设和知识共享;b)建立虐待案件的保密报告机制(John Ede);c)为相关人员提供咨询(SEWA);d)就基于性别的暴力问题对传统领袖进行培训(John Ede)。

3.3 享有教育、能力建设、培训、知识和信息服务

本节应承认不同类型的知识和知识传播,包括土著知识(CSM、CARE、SwedBio、ICSF、Kamasa Dorothy Azimi)以及非正式和参与式学习(CARE、ICSF、SEWA)。此外,个人也应被视为知识持有者(法国、CSM、SwedBio)。

3.3.1 享有正规教育

总体而言,本小节应先关注侵犯妇女的受教育权如何影响妇女自身,随后再讨论对他人的影响(Lutz Depenbusch)。此外,在讨论受教育的障碍时,应当提及家庭责任和护理工作(加拿大)以及不良的经期卫生管理和相关禁忌(美国、Eni、Sampson Agodzo、Amber Hill)。

对妇女文化和算术水平影响的讨论还应当包括:a)与妇女总生育率的负相关性(欧盟);b)与妇女获得和支配金融资源的正相关性(Eni)。文化与对改良作物品种和肥料的理解之间存在正相关关系这一提出,令人关切教育的提供是将生产者纳入工业模式,而非更可持续的模式(CSM)。

需讨论的政策领域还应侧重于增加社会服务和改变有关家务和护理工作的社会规范(加拿大)。此外,虽然财政激励措施可以促进妇女参加农业和营养教育(加拿大世界宣明会),但比如,其不足以促进女童入学——相反,这需要与父母进行协商(Sampson Agodzo)。此外,应当强调未成年新娘、少女母亲(CARE)、孤儿和其他脆弱儿童在获得教育方面面临的具体挑战(PSM)。

教材和教学方法应该a)力求消除性别陈规定型观念(人权高专办、Shameem Sheik Dastagir),b)纳入妇女在不同知识领域的贡献(Lissandra Santos、加拿大)。同时,应当促进女童接触各类学科(包括科学、技术、工程和数学)和提高教育水平的机会(人权高专办、Lissandra Santos、Mahesh Chander)。



© FAO/Wyacheslav Osedilo

政策应侧重于：a) 男子和男童在性别职责和护理工作领域的技能发展(人权高专办、GIGH、Lissandra Santos)；b) 全民健康、园艺和营养教育(SEWA、Denise Giacomini、Amber Hill、Atika Marouf)；c) 全民性教育(人权高专办)；d) 妇女生活技能培训(CARE)；e) 营养敏感型农业教育(Lizzy)。

3.3.2 享有咨询和推广服务

本小节应提及《消除对妇女一切形式歧视公约》，它承认妇女享有获得社区和推广服务的权利(人权高专办)。其还应明确指出，公共预算拨款少和女性推广人员数量有限、男性推广人员以男子而非妇女为重点，都妨碍了妇女获得此类服务(加拿大世界宣明会)。此外，推广服务往往侧重男性主导的作物(CARE)，有时会宣传与妇女需求背道而驰的政策(Rose Hogan)。

本小节还应强调必须：a) 推广服务与其他创业和职业支持之间的平衡(欧盟)，包括自我教育和接触创新(Rose Hogan)；b) 在培训时间和场地方面考虑到妇女限制和机会的措施(Amin Abu-Alsoud)；c) 促进信息共享的数字技术(Deborah Joy Wilson、Denise Giacomini)。

3.3.3 享有金融服务和社会资本

本小节应强调，妇女获得金融服务和社会资本的机会有限，这限制了她们从外部冲击中恢复的能力(法国)，还可以更广泛讨论获得此类服务和资本的机会有限对减贫的影响(加拿大)。

在讨论妇女获得金融服务和社会资本方面的阻碍时，《准则》应强调：a) 缺乏商业金融服务知识(美国)；b) 民法和家庭法以及社会保障中的性别歧视法律规范(人权高专办)；c) 土地所有权和其他抵押品相关问题(美国、BBVA小额信贷基金会)；d) 妇女从事无偿工作限制其参与社交网络(BBVA小额信贷基金会)。

关于农业风险，本小节应讨论气候变化如何加剧这些风险(加拿大)，并强调需要支持妇女积极参与并领导有关农业和生态系统服务气候融资的讨论(美国)。

总体而言，政策应采用更强的性别视角(加拿大)，并关注行政、技术、财政和法律解决方案，以改善妇女的金融包容性(LEGN)。重要的是，应该考虑与金融服务资格相关的算法驱动决策有关风险，其可能加剧性别不平等(人权高专办)。





此外，政策应侧重于：a) 金融知识机会 (Deborah Joy Wilson、John Ede)；b) 为集体土地租赁创造有利环境；c) 承认妇女对作物、林木和商业库存的所有权；d) 促进妇女贡献资产的抵押 (美国)；e) 对金融服务提供方进行性别敏感培训；f) 确保产品交付后直接付款的

银行服务 (PSM)。总之，应当强调非正式、团结和集体方法的重要性 (CARE)。

3.3.4 获得合适的基于信息和通信技术的、数字和创新技术

本小节应强调需要评估a) 最边缘化群体获得信息和通信技术的机会 (Shameem Sheik Dastagir) 以及 b) 信息和通信技术对不同妇女群体的有用性 (欧盟)。总体而言，应该扩大对信息和通信技术有用性的讨论，例如，它还促进财产登记 (美国) 和食品知识的传播 (Denise Giacomini)。

需讨论的政策领域应当强调以下需要：a) 由妇女 (共同) 设计的技术 (CSM)；b) 改善妇女收听广播的机会 (Rose Hogan)；c) 通过与移动运营商的合作促进农村连通性 (BBVA 小额信贷基金会)；d) 创建本地设计和适当的数字化内容 (CARE)；e) 用于更广泛的“系统变革”的技术平台 (美国)。

3.4 可持续粮食体系范畴内的妇女经济赋权

本节的问题陈述应当明确强调在性别和粮食体系方面采取变革性方法的必要性 (欧盟)，其后继续关注当地粮食体系的发展 (法国、CSM)。

它还应明确承认粮食生产 (人权高专办)、营销和交换 (Lutz Depenbusch) 方面的多样性，并强调妇女经济活动不仅是家庭收入的工具，而且是独立自主的，也是集体的组成部分 (CARE) 需要给予充分重视 (ICSF、CSM)。

需讨论的政策领域应当强调需要制定相关的性别变革法律框架，而不是促进“合法权利” (LEGN)；在该方面，应特别关注继承和习惯法 (加拿大) 以及妇女获得贷款和补贴的机会 (Heleen Claringbould)。

总体而言，本节可以突出私营部门支持妇女经济赋权的良好做法以供效仿 (Sharon Jean Gonzales-Gulmatico)。无论如何，都应针对最具潜力的价值链开展工作，从而促进性别平等 (加拿大世界宣明会) 以及平等地获得资源和市场的机会，通过妇女市场 (SEWA)、集体营销机制和“第一英里”农产品收集点 (加拿大，Nawal Abdel-Gayoum Abdel-Rahman) 来实现平等进入市场的机会。需讨论的政策领域还应当强调，需要解决公共服务提供中的不利法规和模式 (Lutz Depenbusch)，以及关于限制妇女参与粮食体系活动时间的无偿护理工作的社会规范 (CARE、Celina Butali)。事实上，政府应该分配资源来重新分配和减少无偿护理工作 (CSM)。

3.5 获取和支配自然资源和生產资源

本节尤其应框定在工业化农业及其对当地人民影响的范围内 (CSM)，例如它如何导致流离失所，并使有关人员没有替代谋生手段 (Shameem Sheik Dastagir)。

此外，一般问题陈述应当强调必须确保妇女和女童获得、使用和支配资源，并强调女童需要平等的继承权，包括在习俗和基于信仰的继承制度下 (LEGN)。

3.5.1 获取和支配自然资源, 包括土地、水、渔业和森林

本节需要更多地考虑自然资源的集体权属和习俗权利 (ICSF), 以及与习俗惯例和土地掠夺相关的挑战 (CSM)。此外, 需要更加重视诉诸司法 (包括财产权) 和法律援助的获取 (欧盟)。

应进一步讨论妇女在 a) 环境保护 (加拿大) 和 b) 渔业领域的重要参与——后者迫切需要所有利益攸关方充分参与自然资源管理 (欧盟)。

关于森林,《准则》应当强调: a) 获取和支配森林与农业扩张有关, 而农业扩张是森林砍伐的主要驱使因素 (加拿大); b) 妇女的非木材森林产品活动比男子的森林活动更具可持续性, 且构成了具有高度可持续增长潜力的多元化商业企业 (CARE)。

需讨论的政策领域应当侧重于: a) 确保平等的使用权 (加拿大), 包括继承权, 这也应不受妇女信仰的影响而得到保障; b) 妇女平等和有意义地参与和领导自然资源治理以及各层级环境政策制定和行动的所有方面 (美国、CARE、LEGN); c) 自然资源次要权利的作用 (美国); d) 制作土地数据, 以使业权文件正规化, 并促进资源平等分配 (法国)。

3.5.2 获取和支配生产资源

本小节的范围应扩大至不仅涵盖生产, 还覆盖整个价值链 (法国、GAFS)。此外, 问题陈述应当 a) 说明妇女无法获得适合其需求和优先事项的资源 (加拿大、GAFS、Kamasa Dorothy Azimi) 和能力 (Eni、Nawal Abdel-Gayoum Abdel-Rahman); b) 强调粮食体系必须可持续——即, 应支持妇女发展可持续的耕作方法 (法国)。

本小节需要进一步讨论影响生产性资产所有权和支配权的法律、规范和习俗 (Lutz Depenbusch), 特别是种子权 (SwedBio、Rose Hogan)。

关于育种和作物管理计划的讨论应突出: a) 这些计划忽略了边缘和 (劳动力) 贫困农民, 以及冲突地区农民的需求 (欧盟); b) 需要结合了妇女知识的性别敏感型育种计划, 这些妇女知识可以在妇女协会范围内汇集起来。这也将促进女性对环境的影响 (法国)。

由于妇女的时间和资源匮乏, 因此需要针对非传统领域进行投资, 如养蜂和蘑菇种植 (澳大利亚世界宣明会)。此外, 考虑到妇女的体力劳动和减轻农业体力负担的需要, 应当提高机械效率并调整生产模式 (加拿大)。



© FAO/Fahad Al Dhuhi

3.6 享有劳动力和体面工作

考虑到农业领域非正规劳动十分普遍,该《准则》应当关注体面工作(CSM、Malavika Dadlani)。此外,妇女无偿家庭工作(Lilian Nkengla),以及女童从事有偿工作的特殊脆弱性(CSM)、童工和一般劳动剥削——尤其是工业化农业中(Lilian Nkengla)——值得更多讨论。此外,考虑到由于气候变化(CSM)导致的移民率增加,解决对移民的剥削问题变得越发紧迫。

应当更好地应对工作场所的骚扰和基于性别的暴力(CARE)以及阻碍妇女找到体面就业的其他问题,这些问题除其他外,涉及对妇女工作的陈规定型观念、在工作场所决策中缺乏妇女代表(GAFS)以及社会和文化规范(SwedBio)。此外,需要进一步讨论工作场所的安全和保障问题,例如与充足的厕所和休息空间有关的问题(CSM)。

关于农业领域的危险性,《准则》应强调在允许应用前,了解农用化学品对不同性别生殖健康的影响的重要性(Heleen Claringbould)。总体而言,本节应强调解决该领域的危害需要远离工业食品生产(CSM)。

需讨论的政策领域应当强调需要一个坚实的法律框架,确立体面工作权并保障此方面的关键原则(人权高专办),以及更为努力地全面执行劳工组织公约(加拿大)。同时,还应当承认,司法领域往往无法有效实施此类框架(欧盟)。

此外,政策应当促进:a)对妇女技能发展的投资,使其获得正规就业的机会(Malavika Dadlani);b)在家庭、社区、国家和私营部门间重新分配无偿和有偿护理工作(加拿大)。无偿护理工作的不平等分配,也可以通过以应对该方面有害社会和性别规范(CARE)的干预措施支持就业政策来解决。

3.7 承认、减少和重新分配无偿护理和家务工作

女性的无偿护理工作负担应当与父权制(CSM)明确挂钩,问题陈述应明确提到男子和男童缺乏参与(GIGH)。事实上,关于无偿照护工作分布和价值的统计数据应该包含在《准则》中(加拿大),但也应该包含在国家统计数据中(CSM、Nisha Verma)。

《准则》应当采用更广泛的方法,且包括其他无偿工作案例,从护理残疾人(加拿大)到环境保护领域的工作(GAFS),特别是改善生态系统服务方面的贡献(Chandima Gunasena)。

需要更好讨论的挑战包括同时从事有偿工作(尤其是密集型农业体力劳动)和无偿护理劳动(欧盟、Lilian Nkengla)的女性,以及在剥削条件下从事有偿和家务护理工作的妇女和女童所面临的挑战(Lilian Nkengla)。

本节应侧重男女(欧盟)之间和国家(CSM)平等分担护理和家务工作。在此过程中,应避免伤害妇女(美国)或受抚养人的风险(Deborah Joy Wilson),以及无偿护理和家务工作相关人群的不同影响(Shameem Sheik Dastagir)。

此外,政策应当侧重于:a)性健康和生殖健康及权力与与社会保障的联系(欧盟);b)完善的医疗护理体系(CSM);c)女性工人托儿设施;d)护理有关福利(Lilian Nkengla);e)普遍、性别敏感型和数字化的公共服务(Shameem Sheik Dastagir、Birgit Nikumba Madsen);f)作为“节省时间”的家庭技术(BBVA小额信贷基金会)——尽管重点应该放在解决问题根源上(CSM)。妇女提出的解决方案应受到特别关注(BBVA小额信贷基金会)。



© FAO/Lucie Chocholáta

3.8 妇女和男子为健康饮食和良好营养做出战略选择的能力

健康饮食和良好营养是整个文件的基础性成效——它们不应被作为孤立的问题，但目前似乎被视为孤立问题对待。

此外，本节关于“妇女和女童比男子和男童更可能遭受各种形式营养不良的影响”的说法令人误解，需要引证具体数据；再者，女童和男童的营养状况需要给予专门论述（欧盟）。

本节应强调为何健康饮食对妇女及其子女的健康都十分关键（Denise Giacomini）并阐明孕期营养不良不仅影响儿童的营养状况，也对安全分娩构成风险（Deborah Joy Wilson）。

在探讨影响人们为健康饮食和良好营养做出战略选择的能力的各种因素时，应当采用一种宽泛的方法，考虑到（多样化的）生产体系与环境条件之间的关联以及按性别划分的对营养的影响（SwedBio）。此外，应当加以考虑的其他方面包括：a) 涉及护理工作、早婚和家庭成员影响的性别歧视模式（Srikanthi Bodapati）；b) 食物贫困；及c) 非健康食品的过度营销（欧盟、CSM）。本节还可以具体强调老年妇女和寡妇的挑战（美国）。

插文1. 营养领域妇女赋权指数

旨在促进社区和儿童营养的各种营养计划往往针对妇女但却忽视了妇女自身的营养状况。事实上，虽然妇女赋权能够改善家庭粮食安全和饮食多样性，但妇女自身的营养状况却并不与其赋权状况正相关。营养领域妇女赋权指数（WENI）的目的是弥合赋权与妇女个人营养和健康之间的差距，引入了“营养赋权”的概念来识别改善妇女营养状况面临的各种障碍（爱尔兰国际农业发展论坛）。

可供探讨的政策领域还应包括承认妇女和女童与其生命周期相关的特殊需求的法律（LEGN）以及相应考虑营养需求可能因影响妇女劳动负担的（赋权）措施而改变。

此外，以下方面的需求也应论及：a) 对健康、饮食和营养的性别敏感型研究（人权高专办、Heleen Claringbould）；b) 鼓励和强化更健康食物环境的政策



© Asif Hassan

和计划 (GIGH) ;c) 对食品标识的公共管制;d) 针对当地营养物来源的营养教育 (Srikanthi Bodapati) ;e) 对食物信息的充分传播;以及f) 对非健康产品促销的限制

(Lutz Deppenbusch)。总之,地中海饮食等可持续饮食应得到推广:这些饮食能够满足健康需求,抵御气候变化并同时推动妇女赋权 (Sofia Fratianni)。

3.9 社会保护与粮食和营养援助

侧重点应当放在社会保护及普遍社会保护系统建制的整个范畴上(欧盟),具备一个规制供养不足(人权高专办)的法律框架(CSM)。这种系统应当由国内资源和国际慈善组织出资(CSM),但这些资源也可以用于支持社区主办的社会保护(Shameem Sheik Dastagir – 参见插文2)。

此外,本节应强调以下需要:a) 对社会保护扶助受益人的充分界定(LEGN);b) 考虑有条件社会保护/现金

转移支付可能会加剧性别成见并使妇女更易受到虐待(人权高专办);及c) 采用综合性方法解决学校入学的各种障碍,而非仅仅关注学校供膳(欧盟)。

可供探讨的政策领域还应着眼:a) 把社会保护与农业计划关联起来(John Mugonya);b) 性健康和生殖健康及权利(加拿大);c) 充足母婴保健服务(Adèle Grembombo、PSM);及d) 水产食品主流化的营养敏感型措施(欧盟)。

插文2. 缅甸社区主办社会保护措施

缅甸的社区开发了两种机制以参与式方法系统性应对当地粮食不安全问题。第一种面向最脆弱人群,特别是妇女——包括老年人、孤儿和残疾人——全年提供免费食物。第二种机制,即食物换信贷计划,面向那些健全但在青黄不接时节易

受粮食不安全影响的人群,包括单身妇女、女性户主家庭和失业人员。非政府组织将协助各社区实施这一计划,提供启动资金,建造储藏设施和开展技术能力建设。最终该计划应做到自我维持(Shameem Sheik Dastagir)。



© FAO

第4部分. 对《准则》采用和适用的实施和监测

参加者指出,《准则》第4部分还应论及有关国际宣言和具有法律约束力的文书(欧盟、SwedBio)及人权监测机构的工作(人权高专办)。此外,该部分还可以阐述《准则》能够以何种方式在实现《2030年议程》方面发挥基础性作用(粮农组织负责任农业投资团队)并把《准

则》定位在更广泛的发展工作的框架之中,从而强化这一部分的内容。《准则》应具体强调有必要与此前粮安委的规范性文件的实施和监测联系起来(欧盟、ICSF)并包含迄今为止的经验教训(欧盟),也应论及避免重复劳动的必要性(Gashawbeza Haile)。

4.1 政策制定与《准则》实施

参加者指出,本节应:a)鼓励所有利益相关者实施《准则》(加拿大);b)论及有效实施的原则(SwedBio),例如粮安委《负责任农业投资原则》和《权属准则》(粮农组织负责任农业投资团队);c)为实施提供实

用思路,特别是针对对性别问题不具有特别敏感度的利益相关者(Alejandra Ortega);以及d)包含更为具体和全面的实施规定(LEGN)。

4.2 培养和强化实施能力

本节应强调以下方面的重要性:a)性别敏感型预算编制(美国);b)支持由妇女担任领导的网络和民间

社会组织(SwedBio);以及c)在设计干预措施时与当地各主体进行有意义的磋商和赋权(CARE)。

4.3 对《准则》采用和适用的监测

《准则》应规定监测需在所有利益相关者的全面和有效参与下进行(SwedBio)。女性粮食生产者在这一方面是重要主体,她们应当在不受歧视和骚扰且能确保不出现权力失衡的情况下参与监测(CSM、ICSF)。

本节可以包括主要绩效指标(澳大利亚世界宣明会、CSM、PSM、Lamia Ayadi),但也应考虑到衡量影响往往并不容易(Santosh Kumar Mishra、Adeline Razoelarisoa)。事实上,(反之)可以鼓励政府把《准则》作为支持有关实现可持续发展目标5的上报工作和其他与性别有关的监测机制的一个工具(粮农组织负责任农业投资团队、LEGN、GAFS)。

可以建立一个柔性报告机制(世界农民组织)以及监测工具(NGLI)和有助于收集和上报性别细分数据的平台(GIGH)。这一点可以在《准则》中提及,还可以包括有关监测和数据采集的最佳实践和准则(加拿大)。

最后,需要围绕粮安委职能开展更务实的讨论,应当:a)鼓励各国政府采用《准则》(GIGH);b)支持《准则》的实施和监测(Lois Archimbaud);以及c)确保其自身工作计划遵循《准则》要求(GIGH)。

全球粮食安全与营养论坛 ▶ FSN论坛

农业食品经济 - 社会经济发展

www.fao.org/fsnforum/zh ▶ fsn-moderator@fao.org

联合国粮食及农业组织

Viale delle Terme di Caracalla - 00153 意大利罗马



保留部分权利。本作品根据署名-非商业性使用-相同方式共享3.0政府间组织许可公开。